

VOCO**Rebilda® Post GT**

Clustered glass fibre-reinforced composite post

Instructions for use

Product description:

The radiopaque, translucent Rebilda Post GT is made of glass fibre-reinforced composite and exhibits elasticity behaviour similar to that of dentine. The adhesive technique makes it possible to obtain a metal-free restoration which is durable and of a high aesthetic standard. Rebilda Post GT consists of several fine individual posts (ø 0.3 mm) in different quantities, held together by a sleeve. Rebilda Post GT is available in four sizes.

Size	blue	red	green	black
Number of individual posts	4	6	9	12
Length (without sleeve)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
idealised (round) diameter	0.8 mm	1.0 mm	1.2 mm	1.4 mm

Indication:

Core build-up restorations with root posts for endodontically treated teeth.

Application instructions:

A) Pre-treatment of root canal and Rebilda Post GT

- Successful completion of endodontic treatment
- Utilisation of a rubber dam is recommended
- Selection of the appropriate post size based on X-ray
- Correct determination of the required working length (apically, a minimum of 5 mm endodontic filling must be retained, ½ of the post should be located in the root canal and ½ in the core build-up)
- Removal of the root canal filling material using, for example, a Gates-Glidden bur, a Peeso reamer and/or other hot instrument down to the proposed depth. To ensure that the adhesive luting process is not disrupted, there must be no residues of gutta-percha and/or sealers left on the walls of the root canal.
- If necessary, widen the root canal using a drill (1000 - 2000 min⁻¹ instrument speed; green angle piece). Avoid preparation beyond the apex and/or lateral perforation of the root.
- To ensure optimal drilling performance, intermittently rinse the root canal and the drill to remove dentine residues
- Clean Rebilda Post GT with alcohol before the try-in
- Check the position in the mouth
- Check by X-ray
- Clean Rebilda Post GT with alcohol and dry
- Carry out silanisation of post (e.g. Ceramic Bond – allow to act for 60 s and then dry with oil-free air)
- Finally, rinse the root canal out with alcohol (> 75 %). [Do not use hydrogen peroxide (H_2O_2), other disinfectants or EDTA solutions, as any residues may compromise the adhesive strength and the curing reaction of the adhesive luting material]
- Then dry with paper points

B) Adhesive luting with Rebilda DC (in combination with a dual-curing adhesive)

1. Bonding

For luting Rebilda Post GT, use a dual-cure adhesive (e.g. Futurabond U) in accordance with the respective instructions for use.

2. Using the cartridge/QuickMix syringe

It is recommended to apply Rebilda DC directly into the root canal, either from the cartridge (using the mixing tip type 19, which can be pre-bent by hand if necessary) or from the QuickMix syringe, using the intraoral tip type 1. Always apply the material starting from the apical end, and leave the tip immersed in the luting composite during application. Do not use a lentulo! Additionally, moisten Rebilda Post GT with Rebilda DC. Insert Rebilda Post GT ensuring to leave small amounts of excess cement. Remove any excess cement whenever not using Rebilda DC for core build-up.

3. Removing the sleeve/shortening the posts

a) Shortening the posts before polymerisation

Shorten Rebilda Post GT below the sleeve with a fine diamond bur at high speed, using suction but no water cooling. Remember at this point that the core build-up material will later need to cover Rebilda Post GT completely. Adjust the individual posts of Rebilda Post GT to fit the geometry of the root canal, using a suitable instrument (e.g. a spreader).

To fix the post and cure the dual-cure adhesive applied to the occlusal surface, light-cure for 40 s.

b) Shortening the posts after polymerisation

Hold Rebilda Post GT in place using tweezers and remove the sleeve with a second pair of tweezers. Adjust the individual posts of Rebilda Post GT to fit the geometry of the root canal, using a suitable instrument (e.g. a spreader). To fix the post and cure the dual-cure adhesive applied to the occlusal surface, light-cure for 40 s. Shorten Rebilda Post GT with a fine diamond bur at high speed, using suction but no water cooling. Remember at this point that the core build-up material will later need to cover Rebilda Post GT completely.

If using a luting composite from another manufacturer, proceed according to the respective information provided by the manufacturer.

C) Core build-up

- Follow instructions for use for the selected core build-up material (e.g. Rebilda DC).

Cleaning, disinfection and sterilisation (Endodontic posts are not sterile when delivered):

- Rebilda Post GT can be disinfected with medical alcohol

Information, precautionary measures:

- Rebilda Post GT contains methacrylates and BHT. Rebilda Post GT should not be used in case of known hypersensitivities (allergies) to any of these ingredients.
- Do not use Rebilda Post GT in cases of less than 2 - 3 mm of supragingival dental tissue.
- Rebilda Post GT must not be used for bruxism patients or those with a deep overbite (cover bite).
- The posts are intended for single use only and must not be reused.
- Avoid using materials containing eugenol, which also includes some materials for root canal fillings. They may interfere with the curing of luting composites.

Our preparations have been developed for use in dentistry. As far as the application of the products delivered by us is concerned, our verbal and/or written information has been given to the best of our knowledge and without obligation. Our information and/or advice do not relieve you from examining the materials delivered by us as to their suitability for the intended purposes of application. As the application of our preparations is beyond our control, the user is fully responsible for the application. Of course, we guarantee the quality of our preparations in accordance with the existing standards and corresponding to the conditions as stipulated in our general terms of sale and delivery.

**Gebündelter glasfaserverstärkter Composite Wurzelstift****Gebrauchsanweisung**

Produktbeschreibung:

Der röntgenopake, transluzente Rebilda Post GT besteht aus glasfaserverstärktem Composite und besitzt ein dentinähnliches Elastizitätsverhalten. Durch die Adhäsivtechnik ist es möglich eine dauerhafte, ästhetisch hochwertige, metallfreie Restauration zu erzielen. Rebilda Post GT besteht aus einer unterschiedlichen Anzahl einzelner, dünner Stifte (ø 0,3 mm), die durch eine Manschette zusammengehalten werden. Rebilda Post GT ist in vier Größen erhältlich.

Größe	blau	rot	grün	schwarz
Anzahl der Einzelstifte	4	6	9	12
Länge (ohne Manschette)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
idealisierter (runder) Durchmesser	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikation:

Wurzelstift-/Stumpfaufbau-Restorationen endodontisch behandelter Zähne.

Anwendung:

A) Vorbehandlung von Wurzelkanal und Rebilda Post GT

- Erfolgreich abgeschlossene endodontische Behandlung
- Das Anlegen von Kofferdam wird empfohlen
- Auswahl der passenden Stiftgröße anhand einer Röntgenaufnahme
- Festlegung der erforderlichen Arbeitslänge (apikal müssen mind. 5 mm Wurzelfüllung erhalten bleiben, der Stift sollte sich ca. zu ⅔ im Wurzelkanal und zu ⅓ im Stumpfaufbau befinden)
- Entfernung der Wurzelkanalfüllung z.B. mit einem Gates-Glidden-Bohrer, Peeso-Reamer und/oder heißem Instrument bis auf die geplante Tiefe. Dabei ist sicherzustellen, dass keine Guttapercha und/oder Sealerreste an den Kanalwänden verbleiben und so die adhäsive Befestigung stören.
- Falls nötig Wurzelkanal mit einem Bohrer (1000 - 2000 min⁻¹ Instrumentendrehzahl; grünes Winkelstück) erweitern. Eine Aufbereitung über den Apex hinweg oder eine seitliche Perforation der Wurzel vermeiden.
- Um eine optimale Bohrleistung zu gewährleisten, Wurzelkanal und Bohrer durch zwischenzeitliches Spülen von Dentinrückständen reinigen.
- Rebilda Post GT vor der Einprobe mit Alkohol reinigen
- Positionskontrolle im Mund
- Röntgenkontrolle
- Rebilda Post GT mit Alkohol reinigen und trocknen
- Rebilda Post GT silanieren (z.B. Ceramic Bond - 60 s einwirken lassen, dann mit ölfreier Luft trocknen)
- Abschließende Spülung des Wurzelkanals mit Alkohol (>75 %). [Nicht Wasserstoffperoxid (H_2O_2), andere Desinfektionsmittel oder EDTA-Lösungen verwenden, da verbleibende Rückstände die Haftfestigkeit und Aushärtreaktion des adhäsiven Befestigungsmaterials beeinträchtigen können]
- Anschließend mit Papierspitzen trocken

B) Adhesive Befestigung mit Rebilda DC (in Kombination mit einem dualhärtenden Adhäsiv)

1. Bonding

Für die Befestigung von Rebilda Post GT wird ein dualhärtendes Adhäsiv (z. B. Futurabond U) entsprechend der jeweiligen Gebrauchsanweisung angewendet.

2. Bei Verwendung der Kartusche/QuickMix Spritze

Es wird empfohlen, Rebilda DC aus der Kartusche mit Hilfe der Mischkanülen Typ 19 (bei Bedarf kann hierfür die Applikationsnadel mit den Fingern vorgeborgen werden) oder aus der QuickMix Spritze mit den Applikationsaufsätzen Typ 1 direkt in den Wurzelkanal zu applizieren (von apikal beginnend applizieren, dabei die Kanüle während der Applikation im Befestigungskomposit eingetaucht lassen). Keinen Lentulo verwenden! Zusätzlich Rebilda Post GT mit Rebilda DC benetzen. Rebilda Post GT unter Erzielung leichter Zementüberschüsse einsetzen. Sollte nicht Rebilda DC als Stumpfaufbaumaterial eingesetzt werden, Zementüberschüsse entfernen.

3. Entfernen der Manschette/Kürzen der Stifte

a) Kürzen der Stife vor der Polymerisation

Kürzen des Rebilda Post GT unterhalb der Manschette unter Absaugung hochtourig mit dünnem Diamantschleifer ohne Wasserkühlung. Dabei beachten, dass der Rebilda Post GT später vollständig vom Stumpfaufbau material bedeckt sein muss.

Einzelstifte des Rebilda Post GT mit geeignetem Instrument (z. B. Spreader) an die Kanalgeometrie anpassen.

Zur Fixierung des Wurzelstiftes und zur Aushärtung des okklusal aufgebrachten doppelhärtenden Adhäsivs 40 s licht härten.

b) Kürzen der Stife nach der Polymerisation

Fixierung des Rebilda Post GT mit einer Pinzette. Manschette mit einer weiteren Pinzette abziehen. Einzelstifte des Rebilda Post GT mit geeignetem Instrument (z. B. Spreader) an die Kanalgeometrie anpassen. Zur Fixierung des Wurzelstiftes und zur Aushärtung des okklusal aufgebrachten doppelhärtenden Adhäsivs 40 s licht härten. Kürzen des Rebilda Post GT unter Absaugung hochtourig mit dünnem Diamantschleifer ohne Wasserkühlung. Dabei beachten, dass der Rebilda Post GT später vollständig vom Stumpfaufbaumaterial bedeckt sein muss.

Bei Verwendung eines anderen Befestigungsmaterials entsprechend der jeweiligen Herstellerangaben verfahren.

C) Stumpfaufbau

- Entsprechend der Gebrauchsinformation des verwendeten Stumpfaufbaumaterials (z. B. Rebilda DC).

Reinigung, Desinfektion, Sterilisation (Wurzelstifte werden unsteril geliefert):

- Rebilda Post GT können mit medizinischem Alkohol desinfiziert werden

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen:

- Rebilda Post GT enthält Methacrylate und BHT. Bei bekannten Überempfindlichkeiten (Allergien) gegen diese Inhaltsstoffe von Rebilda Post GT ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Bei weniger als 2 - 3 mm supragingivaler Zahnhälfte ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Bei Patienten mit Bruxismus oder Deckbiss ist auf die Anwendung zu verzichten.
- Die Wurzelstifte sind für die Einmalanwendung vorgesehen und dürfen nicht wieder verwendet werden.
- Die Verwendung von eugenolhaltigen Materialien, dazu gehören auch einige Wurzelkanalfüllungsmaterialien, vermeiden. Sie können die Aushärtung der Befestigungskomposite behindern.

Unsere Präparate werden für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt. Soweit es die Anwendung der von uns gelieferten Präparate betrifft, sind unsere wörtlichen und/oder schriftlichen Hinweise bzw. unsere Beratung nach bestem Wissen abgegeben und unverbindlich. Unsere Hinweise und/oder Beratung befreien Sie nicht davon, die von uns gelieferten Präparate auf Ihre Eignung für die beabsichtigten Anwendungszwecke zu prüfen. Da die Anwendung unserer Präparate ohne unsere Kontrolle erfolgt, liegt sie ausschließlich in Ihrer eigenen Verantwortung. Wir gewährleisten selbstverständlich die Qualität unserer Präparate entsprechend bestehender Normen sowie entsprechend des in unseren allgemeinen Liefer- und Verkaufsbedingungen festgelegten Standards.

**Pivot radiculaire en composite, renforcé aux fibres de verre fasciculées**

Mode d'emploi

Description du produit :

Rebilda Post GT est radio-opaque, translucide et se compose de composite renforcé aux fibres de verre, ayant un comportement d'élasticité similaire à la dentine. Avec la technique adhésive, des restaurations permanentes et hautement esthétiques, sans métal sont réalisées. Rebilda Post GT se compose d'un nombre différent de pivots fins individuels (ø 3 mm), tenus ensemble par une manchette. Rebilda Post GT est disponible en quatre tailles.

Taille	bleu	rouge	vert	noir
Nombre des pivots individuels	4	6	9	12
Longueur (sans manchette)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Diamètre idéal (ronde)	0.8 mm	1.0 mm	1.2 mm	1.4 mm

Indication :

Restaurations des reconstitutions de pivots radiculaires/de moignons de dents après traitement endodontique.

Application :

A) Prétraitement du canal radiculaire et de Rebilda Post GT

- Traitement endodontique terminé
- La mise en place d'une digue en caoutchouc est recommandée
- Choisir un pivot d'une taille appropriée à l'aide d'une image radiographique
- Détermination de la longueur de travail nécessaire (un minimum de 5 mm de l'obturation radiculaire du côté apical doit être conservé, env. ¾ du pivot devrait se trouver dans le canal radiculaire, et ¼ dans la reconstitution de moignon)
- Enlèvement de l'obturation radiculaire avec un foret Gates-Glidden, un Peeso-Reamer et/ou un instrument chaud, jusqu'à la profondeur prévue. Veiller à ce que tous les restes de gutta-percha et/ou de selant soient éliminés des parois des canaux car ceux-ci gênent le scellement adhésif.
- Si nécessaire, agrandir le canal radiculaire avec un foret (rotation de l'instrument de 1000 à 2000 min⁻¹, contre-angle vert). Eviter une préparation au-delà de l'apex ou une perforation latérale de la racine.
- Pour garantir un forage optimal, rincer le canal radiculaire et le foret de temps en temps au cours du traitement pour enlever des restes de dentine.
- Nettoyer Rebilda Post GT à l'alcool avant l'insertion
- Contrôle de la position en bouche
- Contrôle par radiographie
- Nettoyer Rebilda Post GT à l'alcool et sécher
- Silaniser Rebilda Post GT (par ex. Ceramic Bond - laisser agir pendant 60 s, ensuite sécher au jet d'eau exempt d'huile)
- Rincage final du canal radiculaire à l'alcool (> 75 %). (Ne pas utiliser de peroxyde d'hydrogène (H_2O_2), d'autres agents désinfectants ou des solutions EDTA, car les résidus peuvent influencer l'adhésion et le durcissement du composite de scellement)
- Ensuite sécher avec des pointes absorbantes

B) Collage adhésif avec Rebilda DC (en combinaison avec un adhésif bi-polymérisant)

1. Bonding

Pour le collage de Rebilda Post GT, un adhésif bi-polymérisant (par ex. Futurabond U) est utilisé selon le mode d'emploi correspondant.

2. Utilisation de la cartouche/de la seringue QuickMix

Il est recommandé d'appliquer Rebilda DC directement dans le canal radiculaire : de la cartouche à l'aide des embouts mélangeurs de type 19 (si nécessaire, plier l'aiguille d'application légèrement avec les doigts) ou de la seringue QuickMix à l'aide des embouts intra-buccaux de type 1 (commencer l'application du côté apical, laisser la canule plongée dans le composite de scellement pendant l'application). Ne pas utiliser un lentulo! En outre, mouiller Rebilda Post GT avec Rebilda DC. Insérer Rebilda Post GT en laissant déborder des excédents de ciment. Au cas où Rebilda DC n'est pas utilisé comme matériau de reconstitution de moignons, enlever les excédents de ciment.

3. Enlever la manchette/raccourcir les pivots

a) Raccourcir les pivots avant la polymérisation

Raccourcir le Rebilda Post GT en-dessous de la manchette avec un diamant à grain fin à grande vitesse, avec aspiration mais sans refroidissement d'eau. Veiller à ce que le Rebilda Post GT soit complètement couvert du matériau de reconstitution de moignons ultérieurement.

Adapter les pivots individuels du Rebilda Post GT à l'aide d'un instrument approprié (par ex. Spreader) à la géométrie du canal. Photopolymériser pendant 40 s pour fixer le pivot radiculaire et pour durcir l'adhésif bi-polymérisant appliquée du côté occlusal.

Raccourcir le Rebilda Post GT avec un diamant à grain fin à grande vitesse, avec aspiration mais sans refroidissement d'eau. Veiller à ce que le Rebilda Post GT soit complètement couvert du matériau de reconstitution de moignons ultérieurement.

Lors de l'utilisation d'un autre composite de scellement, suivre les indications correspondantes du fabricant.

C) Reconstitution du moignon

- Suivre le mode d'emploi du matériau utilisé pour la reconstitution du moignon (par ex. Rebilda DC).

Nettoyage, désinfection, stérilisation (les pivots radiculaires ne sont pas livrés stériles):

- Les Rebilda Post GT peuvent être désinfectés à l'alcool médical

Consignes de sécurité, précautions :

- Rebilda Post GT contient des méthacrylates et BHT. Dans le cas d'hypersensibilités (allergies) connues à ces composants de Rebilda Post GT ne pas utiliser le produit.
- Ne pas utiliser si les tissus dentaires supragingivaux sont inférieurs à 2 à 3 mm.
- Ne pas utiliser pour les patients présentant un bruxisme ou une malocclusion Cl. 2 Div. 2.
- Les pivots radiculaires sont des pivots jetables et ne doivent pas être utilisés une deuxième fois.
- Eviter l'utilisation de matériaux contenant de l'eugénol (dont certains matériaux de restauration des canaux radiculaires font car ceux-ci peuvent influencer le durcissement des composites de scellement).

Nos préparations ont été développées pour utilisation en dentisterie. Quant à l'utilisation des produits que nous livrons, les indications données verbalement et/ou par écrit sont données en bonne connaissance de cause et sans engagement de notre part. Nos indications et/ou nos conseils ne vous déchargeant pas de tester les préparations que nous livrons en ce qui concerne leur utilisation adaptée pour l'application envisagée. Puisque l'utilisation de nos préparations s'effectue en dehors de notre contrôle, elle se fait exclusivement sous votre propre responsabilité. Nous garantissons bien entendu la qualité de nos produits selon les normes existantes ainsi que selon les standards correspondants à nos conditions générales de vente et de livraison.



Poste radicular de composite reforzado con fibra de vidrio, agrupado

Instrucciones de uso

Descripción del producto:

El Rebida Post GT, radiopaco y translúcido, se compone de un composite reforzado con fibra de vidrio y posee un comportamiento elástico parecido al de la dentina. Mediante la técnica adhesiva se puede lograr una restauración duradera, altamente estética y libre de metal. **Rebida Post GT** está formado por diversos postes finos (o 0,3 mm) en diferentes cantidades, sujetos entre sí mediante un maniquito. **Rebida Post GT** está disponible en cuatro tamaños.

Tamaño	azul	rojo	verde	negro
Número de postes individuales	4	6	9	12
Longitud (sin manguito)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Diámetro (redondo) ideal	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indicación:

Piezas dentales sometidas a tratamiento endodóntico con restauraciones de poste radicular/reconstrucción de muelón.

Aplicación:

A) Pretratamiento del conducto radicular y Rebida Post GT

- Tratamiento endodóntico finalizado con éxito
- Se recomienda la colocación de un dique de goma
- Selección del tamaño del poste adecuado mediante una radiografía
- Determinación de la longitud de trabajo requerida (se debe conservar una porción apical mín. de 5 mm de obturación radicular; % del poste deberían situarse en el conducto radicular y 1/3 en la reconstrucción del muelón)
- Eliminación de la obturación del conducto radicular hasta la profundidad prevista con una fresa de Gates Glidden, un escrador de Peeso y/o un instrumento caliente, por ejemplo. Al hacerlo se debe comprobar que en las paredes del conducto no queden restos de gutapercha y/o sellador que puedan dificultar la fijación adhesiva.
- En caso necesario, amplíe el conducto radicular con una fresa (régimen de revoluciones del instrumento de 1000 - 2000 rpm; pieza angular verde). Evite realizar la preparación más allá del ápice o perforar lateralmente la raíz.
- Para garantizar una perforación óptima, elimine los restos de dentina enjuagando de vez en cuando el conducto radicular y la fresa.
- Limpie **Rebida Post GT** con alcohol antes de la prueba
- Compruebe la posición en la boca
- Realice una comprobación radiográfica
- Limpie **Rebida Post GT** con alcohol y séquela
- Lleve a cabo la silanización de **Rebida Post GT** (p. ej., con **Ceramic Bond**: deje que actúe 60 s, después seque con aire sin aceite)
- Finalmente, enjuague el conducto radicular con alcohol (> 75 %). [No utilice peróxido de hidrógeno (H₂O₂), otros productos desinfectantes ni soluciones de EDTA, ya que sus residuos pueden menoscabar la adherencia y la reacción de fraguado del material de fijación adhesivo]
- A continuación, sequé el conducto con puntas de papel

B) Fijación adhesiva con Rebida DC (en combinación con un adhesivo de curado dual)

1. Adhesivo

Para la fijación de **Rebida Post GT** se utiliza un adhesivo de curado dual (p. ej., **Futurabond U**) conforme a las correspondientes instrucciones de uso.

2. Cuando se utilice el cartucho/jeringa QuickMix

Se recomienda aplicar **Rebida DC** en el conducto radicular directamente desde el cartucho con ayuda de las cánulas de mezcla del tipo 19 (en caso necesario se puede curvar la aguja de aplicación con los dedos) o desde la jeringa QuickMix con las puntas intrabucleas del tipo 1 (aplique siempre el material comenzando por el extremo apical, y mantenga la punta sumergida en el composite de fijación durante la aplicación). No utilice lentalo. Humedeza también **Rebida Post GT** con **Rebida DC**. Inserte **Rebida Post GT** generando un ligero exceso de cemento. Si no se va a utilizar **Rebida DC** como material para reconstrucción de muelones, elimine los excesos de cemento.

3. Eliminación del manguito/recorte de los postes

a) Recortar los postes antes de la polimerización

Recorte **Rebida Post GT** por debajo del manguito con una fina fresa de diamante, aplicando succión pura sin refrigeración por agua. Tenga en cuenta que más adelante **Rebida Post GT** se deberá cubrir completamente con material para reconstrucción de muelones.

Ajuste los postes individuales de **Rebida Post GT** a la geometría del conducto con un instrumento adecuado (p. ej., un espaciador).

Fotopolímerico durante 40 s para la fijación del poste radicular y el fráguedo del adhesivo de fráguedo dual aplicado en la superficie oclusal.

b) Recortar los postes después de la polimerización

Sujete **Rebida Post GT** con unas pinzas. Retire el manguito con unas segundas pinzas. Ajuste los postes individuales de **Rebida Post GT** a la geometría del conducto con un instrumento adecuado (p. ej., un espaciador). Fotopolímerico durante 40 s para la fijación del poste radicular y el fráguedo del adhesivo de fráguedo dual aplicado en la superficie oclusal. Recorte **Rebida Post GT** con una fina fresa de diamante, aplicando succión pura sin refrigeración por agua. Tenga en cuenta que más adelante **Rebida Post GT** se deberá cubrir completamente con material para reconstrucción de muelones.

Si se utiliza otro material de fijación, proceda conforme a las correspondientes indicaciones del fabricante.

C) Reconstrucción de muelón

- Siga las instrucciones de uso del material para reconstrucción de muelones utilizado (p. ej., **Rebida DC**).

Limpieza, desinfección, esterilización (los postes radiculares se suministran sin esterilizar):

- **Rebida Post GT** se puede desinfectar con alcohol para uso médico

Indicaciones, medidas de prevención:

- **Rebida Post GT** contiene metacrilatos y BHT. **Rebida Post GT** no debe ser usado en caso de hipersensibilidades (alergias) contra estos ingredientes.
- En caso de que la substancia dental supragengival sea inferior a 2 - 3 mm, absténgase de aplicar este producto.
- En caso de pacientes con bruxismo o mordida cubierta, absténgase de aplicar este producto.
- Los postes radiculares son de un solo uso y no se pueden reutilizar.
- Absténgase de utilizar materiales con contenido de eugenol, entre los que se incluyen algunos materiales de obturación del conducto radicular, ya que pueden obstaculizar el fráguedo del composite de fijación.

Nuestros preparados se desarrollan para uso en el sector odontológico. En lo que se refiere a la aplicación de nuestros productos, se han dado nuestras indicaciones verbales y/o escritas y consejos sin compromiso según nuestro leal saber y entender. Nuestras indicaciones y/o consejos no les dispensan de comprobar los preparados suministrados por nosotros respecto a su aptitud para la aplicación intencionada. Dado que la aplicación de nuestros preparados se efectúa fuera de nuestro control, la misma se encuentra bajo su exclusiva responsabilidad. Naturalmente les aseguramos la calidad de nuestros preparados según las normas correspondientes y de acuerdo con el estándar establecido en nuestras condiciones generales de venta y entrega.



Espigão intrarradicular em feixe, de compósito reforçado com fibra de vidro

Instruções de utilização

Descrição do produto:

O Rebida Post GT, radiopaco e translúcido, é composto por um compósito reforçado com fibra de vidro e possui um comportamento elástico similar ao da dentina. Com recurso à técnica adesiva, é possível obter uma restauração duradoura, altamente estética e livre de metal. O Rebida Post GT é composto por vários espigões finos (o 0,3 mm) em diferentes quantidades, sujetos entre si mediante um manguito. O Rebida Post GT está disponível em quatro tamanhos.

Tamanho	azul	vermelho	verde	preto
Número de espigões individuais	4	6	9	12
Comprimento (sem manguito)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Diâmetro (circulo ideal)	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indicações:

Reconstruções de cotos com espigão intrarradicular em dentes endodonciados.

Modo de aplicação:

A) Pré-tratamento do canal e do Rebida Post GT

- Conclusão bem-sucedida do tratamento endodôntico
- Recomenda-se a utilização de dique de borracha
- Seleção do espigão de tamanho adequado com o auxílio de uma radiografia
- Determinação correta do comprimento de trabalho (a nível apical devem restar no mínimo 5 mm de restauração endodôntica; % do poste devem estar no canal e 1/3 no coto)
- Remoção da obturação do canal, p. ex., com broca de Gates-Glidden, alargador de Peeso e/ou instrumento quente, até conseguir a profundidade desejada. É necessário assegurar-se de que nenhum resto de gutapercha e/ou cimento fique aderido às paredes do canal, para não afetar a cimentação adesiva.
- Se necessário, alargar o canal radicular com uma broca (1000 - 2000 rpm; contra-ângulo verde). Evitar que a preparação se estenda para além do ápice ou perfure lateralmente a raiz.
- Para garantir um ótimo desempenho da broca, eliminar os restos de dentina do canal radicular e da broca periodicamente através de irrigações.
- Limpar o **Rebida Post GT** com álcool antes de realizar a prova no canal
- Verificar a posição na boca
- Controle radiográfico
- Limpar o **Rebida Post GT** com álcool e secar
- Silanizar o **Rebida Post GT** (p. ex., com **Ceramic Bond**) - deixar agir durante 60 s e depois secar com ar isento de óleo)
- Irrigar o canal radicular com álcool (> 75 %). [Não utilizar peróxido de hidrogénio (H₂O₂), outros produtos desinfectantes ni soluciones de EDTA, ya que sus residuos pueden menoscabar la adherencia y la reacción de fraguado del material de fijación adhesivo.]
- Em seguida, secar com pontas de papel

B) Cimentação adesiva com Rebida DC (em combinação com um adesivo de polimerização dual)

1. Adesivo

Para a cimentação do **Rebida Post GT** utiliza-se um adesivo de polimerização dual (p. ex. **Futurabond U**) de acordo com as respectivas instruções de utilização.

2. Utilização de cartucho ou da seringa QuickMix

Recomenda-se aplicar o **Rebida DC** em cartuchos com o auxílio da ponta misturadora tipo 19 (caso necessário, pode dobrar a cánula de aplicação manualmente) ou o **Rebida DC** na seringa QuickMix com pontas intrabucleas tipo 1, diretamente no canal radicular (iniciar a aplicação por apical, mantendo a cánula imersa no compósito de cimentação enquanto o aplica). Não utilizar lentalo! Aplicar também o **Rebida DC** no **Rebida Post GT**. Inserir o **Rebida Post GT** no canal radicular com um leve excesso de material. Caso não pretenda utilizar o **Rebida DC** como material para a reconstrução do coto, remover os excessos do cimento.

3. Remoção da manga/corte dos espigões

a) Corte dos espigões antes da polimerização

Encoste o **Rebida Post GT** contando-o abaixo da manga, com o auxílio de uma broca diamantada fina a alta rotação, utilizando aspiração, mas não refrigeração por água. Considere que, mais tarde, o **Rebida Post GT** terá de ficar completamente coberto pelo material de reconstrução do coto. Adaptar os espigões do **Rebida Post GT** à forma do canal utilizando um instrumento adequado (p. ex., um condensador).

Para a fixação do espigão intrarradicular e a polimerização do adesivo de polimerização dual aplicado por oclusal, fotopolimerizar por pelo menos 40 s.

b) Corte dos espigões depois da polimerização

Fixar o **Rebida Post GT** em posição com uma pinça. Remover a manga com o auxílio de outra pinça. Adaptar os espigões do **Rebida Post GT** à forma do canal utilizando um instrumento adequado (p. ex., um condensador). Para a fixação do espigão intrarradicular e a polimerização do adesivo de polimerização dual aplicado por oclusal, fotopolimerizar por pelo menos 40 s. Encoste o **Rebida Post GT** com o auxílio de uma broca diamantada fina a alta rotação, utilizando aspiração, sem refrigeração por água. Considere que, mais tarde, o **Rebida Post GT** terá de ficar completamente coberto pelo material de reconstrução do coto.

Se utilizar outro material de cimentação, seguir as instruções do respetivo fabricante.

C) Reconstrução do coto

- Siga as instruções do fabricante do material selecionado para a reconstrução do coto (p. ex., **Rebida DC**).

Limpeza, desinfecção e esterilização (os espigões não são fornecidos esterilizados):

- Os espigões **Rebida Post GT** podem ser desinfetados com álcool medicinal

Avisos, precauções

- **Rebida Post GT** contém metacrilatos e BHT. **Rebida Post GT** não deve ser utilizado em caso de hipersensibilidades (alergias) contra estes ingredientes.
- Em caso de que a substância dental supragengival seja inferior a 2 - 3 mm, absténgase de aplicar este produto.
- En caso de pacientes com bruxismo ou mordida cubierta, absténgase de aplicar este producto.
- Los postes radiculares son de un solo uso y no se pueden reutilizar.
- Absténgase de utilizar materiales con contenido de eugenol, entre los que se incluyen algunos materiales de obturación del conducto radicular, ya que pueden obstaculizar el fráguedo del composite de fijación.

Os nossos preparados são desenvolvidos para uso no sector odontológico. No que se refere à aplicação dos preparados por nós fornecidos, as nossas instruções e recomendações verbais e/ou escritas estão desprovidas de qualquer compromisso, estando de acordo com os nossos conhecimentos. As nossas instruções e/ou conselhos não isentam o utilizador de examinar os preparados por nós fornecidos no que se refere à adequação às aplicações pretendidas. Dado que a aplicação dos nossos produtos não é efetuada sob o nosso controlo, esta é da exclusiva responsabilidade do utilizador. Naturalmente, asseguramos a qualidade dos nossos preparados em conformidade com as normas existentes e de acordo com as condições gerais de venda e entrega.



Perno radicolar com fibra de vidro

riunite rinforzato in composito

Istruzioni per l'uso

Descrição do produto:

O perno **Rebida Post GT**, radiopaco e translúcido, é realizado com compósito rinforçado com fibra de vidro e mostra um comportamento de elasticidade similar ao da dentina. Mediante a técnica adesiva, é possível obter uma restauração duradoura, altamente estética e livre de metal. O **Rebida Post GT** é composto da direi singoli perni sottili (o 0,3 mm) tenuti uniti em um único corpo com um maníscotto. **Rebida Post GT** é disponível em quatro dimensões.

Dimensione:

Dimensão	blu	rosso	verde	nero
Quantità dei perni singoli	4	6	9	12
Lunghezza (senza maníscotto)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Diametro ideale (rotondo)	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indicações:

Restauro de endodontia mediante perno radicolar e ricostruzione di moncone.

Aplicazione:

A) Pre-trattamento del canale radicolare e del perno Rebida Post GT

- Completamente con sucesso do tratamento endodôntico
- Si raccomanda l'utilizzo della diga di gomma
- Scelta dell'adeguata dimensione del perno sulla base della radiografia
- Corretta determinazione della lunghezza do lavoro (apicalmente deve esserci un minimo de 5 mm di otturazione endodôntica; % do perno devono trovarsi nel canale radicolare e 1/3 nella ricostruzione del moncone)
- Rimozione del materiale d'otturazione dal canale radicolare con una fresa, per esempio Gates Glidden, alesatore Peeso e/o altro strumento fino a raggiungere la profondità pianificata. Assicurarsi che non ci siano residui di gutapercha e/o di sigillatura ai bordi del canale radicolare perché possono disturbare l'adesione.
- Se necessario estendere il canale radicolare con una fresa (1000 - 2000 giri/min.; contrango/roxo verde). Evitare la preparazione oltre l'apice e/o la perforazione laterale della radice
- Per garantire il corretto utilizzo delle fresa, irrigare il canale e la fresa in modo intermitente dalla dentina residua
- Pulire il perno **Rebida Post GT** con álcool prima di inserirlo per la prova
- Controllare la posizione nel cavo orale
- Pulire il perno **Rebida Post GT** con álcool ed asciugarlo
- Eseguire la silanizzazione del perno **Rebida Post GT** (per es. **Ceramic Bond** - lasciare agire per 60 s e quindi asciugare con aria priva di olio)
- Lavare il canale radicolare con álcool (> 75 %). [Non usare perossido di idrogeno (H₂O₂) o altre soluzioni disinfettanti o EDTA perché i residui possono danneggiare l'adesione e la reazione di polimerizzazione del materiale adesivo di cementazione]
- Poi asciugare con punte di carta

B) Cementazione adesiva con Rebida DC (in combinazione con un adesivo a doppia polimerizzazione)

1. Adesivo

Per cementare il perno **Rebida Post GT** applicare un adesivo a doppia polimerizzazione (per esempio **Futurabond U**) secondo le istruzioni per l'uso.

2. Applicazione di Rebida DC in cartuccette/ siringa QuickMix

Con il puntale di miscelazione tipo 19 (Se necessario, l'ago di applicazione può essere preaperto manualmente), applicare **Rebida DC** in cartucce o dalla siringa QuickMix con la cannula di applicazione tipo 1 direttamente nel canale radicolare (iniziate apicalmente lasciando immersa la cannula nel composto de cimentação durante l'applicazione). Non usare un Lental! Inumidire il perno **Rebida Post GT** con **Rebida DC**. Inserire il perno **Rebida Post GT** con un movimento rotatorio e lasciare una piccola quantità di cemento in eccesso. Se **Rebida DC** non viene usato come materiale di ricostruzione del moncone, rimuovere il cemento in eccesso.

3. Rimuovere il maníscotto/accorciare i perni

a) Accorciare i perni prima della polimerizzazione

Accorciare il perno **Rebida Post GT** al di sotto del maníscotto aspirandolo con una sottile fresa diamantata com a alto numero di giri senza raffreddamento ad acqua. Tener presente che il perno **Rebida Post GT** deve essere coperto interamente con il materiale per la ricostruzione di moncone. Adattare i singoli perni di **Rebida Post GT** con uno strumento adeguato alla geometria del canale radicolare (per esempio uno spreader).

Polymerizzare per almeno 40 s per ancorare il perno alla radice e polimerizzarne applicato sulle superfici oclusali.

b) Accorciare i perni dopo la polimerizzazione

Fissare il perno **Rebida Post GT** con una pinzetta. Adattare i singoli perni di **Rebida Post GT** con uno strumento adeguato alla geometria del canale radicolare (per esempio uno spreader). Polymerizzare per almeno 40 s per ancorare il perno alla radice e polimerizzarne applicato sulle superfici oclusali. Accorciare il perno **Rebida Post GT** al di sotto del maníscotto aspirandolo con una sottile fresa diamantata com a alto numero di giri senza raffreddamento ad acqua. Tener presente che il perno **Rebida Post GT** deve essere coperto interamente com o material para la ricostruzione de moncone.

Se si usa un composto de cimentação de un altro produttore, procedere secondo le informazioni fornite dal produttore.

C) Ricostruzione del moncone

- Seguire le istruções d'uso per il materiale de ricostruzione del moncone scelto (per es. **Rebida DC**)

Pulizia, disinfezione e sterilizzazione (i perni endodontici non sono forniti sterili):

- Il perno **Rebida Post GT** può essere disinfectato con alcol medicaile

Avvertenze, precauções:

- **Rebida Post GT** contiene metacrilati e BHT. Non utilizar **Rebida Post GT** in caso de ipersensibilidades (alergia) nota a uno de questi componenti.
- Non applicare il material a pazienti com meno de 2 - 3 mm de tessuti duri dentali supra gengivais
- Non applicare il material a pazienti com bruxismo o morso chiuso
- I perni radicolarli sono materiali de monous e non devono essere riutilizzati
- Evitare l'uso de qualunque materiali contendo eugenolo, anche quelli solitamente utilizzi in endodontia, in quanto impedisce la polimerizzazione do cemento in composto.

I nostri preparados sono stati sviluppati per essere utilizzi in odontoiatria. Per quanto riguarda l'applicazione dei prodotti da noi forniti, le informazioni verbali e/o scritte sono fornite secondo le nostre competenze e senza obblighi. Le informazioni e/o i suggerimenti forniti non esonerano dall'esaminare la documentação relativa alla loro idoneità per gli scopi desiderati. Dato che l'utilizzo dei nostri prodotti non è sotto il nosso controlo, o utilizador é plenamente responsável do seu uso. Naturalmente, noi garantimos a qualità dei nostri prodotti secondo gli standard existentes e a loro correspondenza alle condizioni indicate nei termos de vendita e de fornitura.



Σύμπλεγμα ρητινωδών αέροντων ενισχυμένων με μαλο-νήματα Οδηγίες χρήσης

Περιγραφή προϊόντος:

Το ακτινοσκειρό, διάφανο **Rebilda Post GT** είναι κατασκευασμένο από σύνθετη ρητίνη ενισχυμένη με μαλο-νήματα και παρουσιάζει χαρακτηριστικά ελαστικότητας όμοια με αυτά της οδοντίνης. Με την τεχνική συγκόλλησης μπορεί να επιτευχθεί μια αποκατάσταση μεγάλης διάρκειας και υψηλής αισθητικής, χωρίς μέταλλο. Το **Rebilda Post GT** αποτελείται από πολλαπλούς λεπτούς μεμονωμένους αέροντες (0,3 mm) σε διάφορες ποσότητες, δεμένους με ένα περίβλημα. Το **Rebilda Post GT** είναι διαθέσιμο σε τέσσερα μεγέθη.

Ενδείξεις:

Αποκαταστάσεις ανασύστασης κολοβώματος με ριζικούς άέροντες για δόντια με ενδοδοντική θεραπεία.

Οδηγίες εφαρμογής:

A) Αρχική θεραπεία του ριζικού σωλήνα και του **Rebilda Post GT**

- Επιτυχής ολοκλήρωση της ενδοδοντικής θεραπείας
- Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα
- Επιλογή του κατάλληλου μεγέθους άέροντος της ακτινογραφίας
- Σωστός προσδιορισμός του απαιτούμενου μήκους εργασίας (ακροπικά πρέπει να διατηρείται ένας χώρος τουλάχιστον 5 mm της ενδοδοντικής έμφραγμας, τα % του άέροντος πρέπει να βρίσκονται εντός του ριζικού σωλήνα και το % στην ανασύσταση κολοβώματος)
- Αφαιρέστε το υλικό έμφραγμα από τον ριζικό σωλήνα χρησιμοποιώντας μια εγκλιφόρα Gates-Glidden, μια φρέσα Peeso κακή με κάπιο άλλο ζεστό εργαλείο μέχρι ότου να επιτύχεσθε το επιθυμητό βάθος. Για την διασφάλιση μιας μη προβληματικής επιεργασίας αιγυκόλληρης, δεν θα πρέπει να υπάρχουν περισσότερες γουατάρπες κακή ή υπολείμματα στα τοιχώματα του ριζικού σωλήνα
- Εάν είναι απαραίτητο, φαρδύνετε το ριζικό σωλήνα χρησιμοποιώντας ένα τρυπάνι (1000 - 2000 στροφές ανά λεπτό, με γωνιακή χειροβάθρη χαρημάτων ταυτόχρονα). Αποφύγετε την περιβάση στο ακροπίσιο κακή ή την πλευρική διάτρηση της ρίζας
- Για την διασφάλιση ιδιαίτερης διάνοιξης, έπειλετε σταδιακά το ριζικό σωλήνα και το τρυπάνι για την αποκάρυστην οδοντικής περιστώσας
- Καθάριστε το **Rebilda Post GT** με οινόπνευμα πριν από το try-in
- Ελέγχετε την θέση μέσα στο στόμα
- Ελέγχετε με ακτινογραφία
- Καθάριστε το **Rebilda Post GT** με οινόπνευμα και στεγνώστε
- Διελέγετε στεγανωποίστη του άέροντος (π.χ. **Ceramic Bond**, επιτρέπετε του να δράσει για 60 δευτέρα και στη συνέχεια στεγνώστε με ρεύμα ελύθερο ελαῖο)
- Τέλος, έπληνετε το ριζικό σωλήνα με οινόπνευμα (> 75%). [Μην χρησιμοποιήστε υπερεξείδιο του υδρογόνου (H_2O), άλλους απολυμαντικούς παράγοντες ή διαλυμάνετε EDTA, καθώς οι περισσότες μπορεί να επιτρέψουν την ισχύ της συγκόλλησης και την δράση πολυμερισμού του συγκόλλητικου υλικού συγκόλλησης]
- Στη συνέχεια στεγνώστε με κώνους χάρτου

B) Τεχνική συγκόλλησης με **Rebilda DC** (σε συνδυασμό με διπλού-πολυμερισμό συγκόλλητικο)

1. Συγκόλληση

Για την συγκόλληση του **Rebilda Post GT**, χρησιμοποιήστε ένα διπλού-πολυμερισμό συγκόλλητικο παράγοντα (π.χ. **Futurabond U**) σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης.

2. Χρήση της φύσιγγας/σύριγγας QuickMix

Συνιστάται τη ποτοθέση του **Rebilda DC** κατευθείαν μέσα στο ριζικό σωλήνα, είτε από τη φύσιγγα (χρησιμοποιώντας το ρύγχος ανώματος τύπου 19, το οποίο μπορείται να λυγίσεται με το χέρι εάν κρειαζεται) είτε από την σύριγγα QuickMix (χρησιμοποιώντας τα ακρορύγια τύπου 1). Πάντα απλώνετε το υλικό ξεκινώντας από το τέλος του ακρορύγια και αφίνετε το ρύγχος να βυθίζεται μέσα στην σύνθετη ριττήν συγκόλλητικού τύπου κατά την εφαρμογή. Μην χρησιμοποιείτε lentalio! Επιπλέον, μουσκέτε το **Rebilda Post GT** με **Rebilda DC**. Εισάγετε το **Rebilda Post GT** διασφαλίζοντας τις αφίσταται μικρές ποσότητες περισσειας κονίας. Αφαίρεστε οποιαδήποτε περισσεια κονίας οπότε δεν χρησιμοποιείτε lentalio! Επιπλέον, μουσκέτε το **Rebilda Post GT** με **Rebilda DC** για ανασύσταση κολοβώματος.

3. Αφαίρεση του περιβλήματος/κόντευτων των άέροντων

a) Κόντευτα των άέροντων πριν τον πολυμερισμό

Κοντίνετε το **Rebilda Post GT** κάτω από το περιβλήμα με μια λεπτή φρέσα διαμαντιού σε υψηλές ταυτότητες, χρησιμοποιώντας αναρρόφηση αλλά όχι ψυκτικό νερό. Υπομηριστείς σε αυτό το σημείο ότι το υλικό ανασύστασης κολοβώματος θα χρειαστεί αργότερα να καλύψει ολοκληρωτικά το **Rebilda Post GT**. Προσαρμόστε τους μεμονωμένους άέροντες **Rebilda Post GT** έτσι ώστε να ταιριάσουν υψηλές ταυτότητες, χρησιμοποιώντας έναν κατάλληλο εργαλείο (π.χ. spreader (εργαλείο πλάγιας συμπλοκών)). Για την παθεροποίηση του άέροντος και για την πήξη του διπλά-πολυμερισμένου συγκόλλητικο που ποτοθέτησή στην μαστική επιφάνεια, φωτο-πολυμερίστε για 40 δευτέρα.

b) Κόντευτα των άέροντων μετά τον πολυμερισμό

Κρατήστε το **Rebilda Post GT** στη θέση του χρησιμοποιώντας λαβίδες και αφαίρεστε το περιβλήμα με ένα δευτέρα υγείαρη λαβίδα. Προσαρμόστε τους μεμονωμένους άέροντες **Rebilda Post GT** έτσι ώστε να ταιριάσουν υψηλές ταυτότητες, χρησιμοποιώντας αναρρόφηση αλλά όχι ψυκτικό νερό. Υμείνετε σε αυτό το σημείο ότι το υλικό ανασύστασης κολοβώματος θα χρειαστεί αργότερα να καλύψει ολοκληρωτικά το **Rebilda Post GT**.

Αν χρησιμοποιείται σύνθετη ριττήν συγκόλλητικού τύπου από άλλη κατασκευαστική εταιρία, προχωρήστε σύμφωνα με τις αντίστοιχες οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

Ανασύσταση κολοβώματος

- Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του αντίστοιχου υλικού ανασύστασης κολοβώματος (π.χ. **Rebilda DC**).

Καθαρισμός, απολύμανση και αποστείρωση (οι ενδοδοντικοί άέροντες δεν παραδίδονται αποτελεσματικά):

- Το **Rebilda Post GT** μπορεί να απολύμανθει με ιατρικό οινόπνευμα

Πληροφορίες, μέτρα προφύλαξης:

- Το **Rebilda Post GT** περιέχει methacrylates και BHT. Το **Rebilda Post GT** δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε περιπτώσεις γνωστών υπερευαισθησιών (αλλεργίες) σε οποιοδήποτε από αυτά τα συστατικά.
- Μη χρησιμοποιείτε το **Rebilda Post GT** σε περιπτώσεις με λιγότερη από 2 - 3 mm επαντομενία σε οδοντική ουσία.
- Το **Rebilda Post GT** δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε ασθενείς με βάθος δάγκωμα (cover bite).
- Οι άέροντες σκοπούσεις σε μία και μόνο χρήση και δεν θα πρέπει να ξανά χρησιμοποιούνται.
- Αποφύγετε την χρήση υλικών που περιέχουν ευγενά, αυτομεταλλαγματισμένους και υλικών για έμφραγμα ριζικών αυλήνων. Μπορεί να επηρέασουν τον πολυμερισμό της ουσύθετης ριττής συγκόλλητικού τύπου.

Τα παρασκευάσματά μας δημιουργήθηκαν για οδοντιατρική χρήση. Όσον αφορά στην εφαρμογή και χρήση των προϊόντων μας, οι πληροφορίες που δίνονται σινά βασισμένες στην ποιότητα γύνας μας και δεν είναι υποχρεωτικές. Οι πληροφορίες και οι συμβουλές μας δεν αποκλείουν τη δική σας εξέταση και δοκιμή των προϊόντων ως προς την καταλληλότητα και την αποτελεσματικότητά τους. Όμως για οποιαδήποτε δοκιμή που γίνεται χωρίς τον δικό μας ελέγχο, η ευθύνη είναι αποκλειστικά του χρήστη. Φυσικά, εγγυώμαστε για την ποιότητα των παρασκευάσμάτων μας σύμφωνα με τις υπάρχουσες ρυθμίσεις και ανάλογα με τους καθορισμένους γενικούς όρους πώλησης και διάθεσης.

Onze aanwijzingen en/of adviezen ontslaan u niet van de plicht die door ons geleverde preparaten op hun geschiktheid voor het beoogde doel te keuren. Aangezien het gebruik van onze preparaten gebeurt buiten onze controle is deze uitsluitend voor uw eigen verantwoording. Uiteraard garanderen wij de kwaliteit van onze preparaten in overeenstemming met de bestaande normen als ook in overeenstemming met de voorwaarden als vastgelegd in onze algemene leverings- en verkoopsvooraarden.



Geclusterde glasvezelversterkte composit stift

Gebruiksmaanwijzing

Produktomschrijving:

De radiopake, translucente **Rebilda Post GT** is gemaakt van glasvezelversterkt composit en vertoont gelijke elasticiteits eigenschappen als die van dentine. Met behulp van de adhesietechniek kan op deze wijze een duurzame, hoog esthetische, metaalvrije restauratie worden gemaakt. **Rebilda Post GT** bestaat uit een verschillend aantal afzonderlijke, dunne stift(en) (0,3 mm) die door een manchet bij elkaar worden gehouden. **Rebilda Post GT** is verkrijgbaar in vier maten.

Maat	blauw	rood	groen	zwart
Aantal afzonderlijke stift(en)	4	6	9	12
Lengte (zonder manchet)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Geïdealeerde (ronde) diameter	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indicatie:

Wortelstift-/stompopbouw-restauraties van endodontisch behandelde elementen.

Toepassing:

A) Voorbehandelen van het wortelkanaal en Rebilda Post GT

- Succesvol afgesloten endodontisch behandeling
- Het aanleggen van een cofferdam wordt aanbevolen
- Keuze van de juiste stiftmaat aan de hand van een röntgenfoto
- Bepalen van de nooddakelike werklenge (apicaal moet minimaal 5 mm wortelvulling behouden blijven, ca. ⅔ van de stift moet zich in het wortelkanaal en ⅓ in de stompopbouw bevinden)
- Verwijderen van de wortelkanaalvulling met bijv. een Gates-Glidden-boor, Peeso-ruimer en/of een heet instrument tot de gewenste diepte bereikt is. Daarbij dient ervoor te worden gezorgd dat geen gutta-percha-en/of sealers verloren gaan.
- Vergroot indien nodig het wortelkanaal met een boor (1000 - 2000 min⁻¹ instrumentoenteral; groen hooftuk). Vermijd een preparatie voorbij de apex of een laterale perforatie van de wortel.
- Verwijder voor het waarnemen van een optimale boorprestatie dentineresten uit het wortelkanaal en de boor door tussentijds spoelen.
- Reinig **Rebilda Post GT** vóór het inpassen met alcohol
- Positiecontrole in de mond
- Röntgencontrole
- Reinig **Rebilda Post GT** met alcohol en droog deze
- Silaniser **Rebilda Post GT** (laat bijv. **Ceramic Bond** of **Rebilda DC**) - 60 s inwerken, droog vervolgens met olieverje lucht
- Afsluiting van het wortelkanaal met alcohol (> 75%). [Gebruik geen waterstofperoxide (H_2O_2), andere desinfectiemiddelen of EDTA-oplossingen, aangezien achterblijvende resten de hechtsterkte en uithardingsreactie van het adhesive bevestigingsmateriaal kunnen belemmeren]
- Droog vervolgens alles met papierpanten

B) Adhesief bevestigen met Rebilda DC (in combinatie met een dual hardend adhesief)

1. Bonding

Voor de bevestiging van **Rebilda Post GT** wordt een dual hardend adhesief (bijv. **Futurabond U**) overeenkomstig de desbetreffende gebruksaawijzing gebruikt.

2. Bij gebruik van patroon/QuickMix sput

Er wordt aanbevolen **Rebilda DC** uit de patroon met behulp van de mengtip type 19 (indien nodig kan hiervoor de applicatiemethode met de vingers worden overgeborgen) of uit de QuickMix sput met de intraorale tips type 1 direct in het wortelkanaal aan te brengen (van apicaal beginnend aanbrengen, daarbij moet de canule tijdens de applicatie in het bevestigingsmateriaal ondergedompeld blijven). Gebruik geen lentalio! Bevogtig bovenliggende **Rebilda Post GT** met **Rebilda DC**. Breng **Rebilda Post GT** op een manier aan waarbij iets overliggend cement ontstaat. Als niet volledig overliggend cement ontstaat, verwijder dit overliggend cement.

3. Verwijderen van de manchet/inkorten van de stift(en)

a) Inkorten van de stift(en) vóór de polymerisatie

Kort de **Rebilda Post GT** onder de manchet met afzuiging op een hoog toerental zonder waterkoeling met een dunne diamantslijpslifft in. Let er daarbij op dat de **Rebilda Post GT** later helemaal door het stompopbouwmateriaal bedekt moet zijn.

Pas de afzonderlijke stift(en) van de **Rebilda Post GT** met een geschikt instrument (bijv. spreader) aan de kanaalgeometrie aan.

Hard het geheel voor het fixeren van de wortelstift en het uitharden van het oclusaal aangebrachte dual hardende adhesief 40 s met licht uit. Kort de **Rebilda Post GT** met afzuiging op een hoog toerental zonder waterkoeling met een dunne diamantslijpslifft in. Let er daarbij op dat de **Rebilda Post GT** later helemaal door het stompopbouwmateriaal bedekt moet zijn.

b) Inkorten van de stift(en) na de polymerisatie

Fixeren, desinfecteren en steriliseren (wortelstiften worden niet-steriel geleverd):

- Rebilda Post GT kan met medische alcohol worden gedesinfecteerd

c) Reinigen, voorzorgsmaatregelen:

- **Rebilda Post GT** bevat methacrylaten en BHT. Bij bekende overgevoeligheid (allergieën) voor de inhoudsstoffen in **Rebilda Post GT** moet van het gebruik afgezien worden.

- Bij minder dan 2 - 3 mm supragingivale tandsubstantie moet van het gebruik worden afgezien.

- Bij patiënten met bruxisme of overbeet moet van het gebruik worden afgezien.

- De wortelstiften zijn bestemd voor eenmalig gebruik en mogen niet worden hergebruikt.

- Vermijd het gebruik van eugenolhoudende materialen, daartoe behoren ook enkele wortelkanaalvullingsmaterialen. Deze kunnen de uitharding van het bevestigingscomposit belemmeren.

Onze preparaten worden ontwikkeld voor gebruik in de tandheelkunde. Voor het gebruik van door ons geleverde preparaten geldt dat onze mondelinge en/of schriftelijke aanwijzingen naar beste weten worden gegeven, maar dat deze niet bindend zijn.



Sammensatte glasfiberforsterkte

komposit rodstifter

Brugsanvisning

Produktbeschrijving:

Den radiopakte, translucente **Rebilda Post GT** er lavet af glasfiber forstærket komposit som har en elastiskitse egenskaber svarende til dentin. Den adhesive teknik, gor det muligt at opnå en metalfrei restaurering der er holdbar og af høj aestetisk standard. **Rebilda Post GT** består af flere fine individuelle stifter (0,3 mm) i forskellige mængder, holdt sammen af et hylster. **Rebilda Post GT** fås i fire størrelser.

Størrelse	Blå	Rød	Grun	Sort
Antal af individuelle stifter	4	6	9	12
Length (uden hylster)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ideal (rund) diameter	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikationer:

Opbygningsmateriale med rodstifter for endodontisk behandlede tænder.

Brugsanvisning:

A) Forbehandling af rodkanal og Rebilda Post GT

- Afslutet endodontisk behandling
- Brug af Kofferdam anbefales
<li



Lasikuituvahvisteinen yhdistelmämäuvoinvasta

Käyttöohjeet

Tuotekuvaus:

Röntgenopakki, läpikuultava **Rebilda Post GT** on lasikuituvahvisteinen yhdistelmämäuvoinvasta, joka omaa samanlaisen elastiisuuden kuin dentiini. Kestävä, erittäin esteettinen metalliton restoratio saadaan aikaan adhesiiviteknikalla. **Rebilda Post GT**-nasta koostuu vaihtelevasta määristä yksittäisiä, ohuita nostajoja (\varnothing 0,3 mm), jotka ovat yhdistetyt toisiinsa pidikkeellä. (mansettilla). **Rebilda Post GT**-nostajoja on saatavana neljää eri kokoa.

Koko	Sininen	Punainen	Vihreä	Musta
Yksittäisnastojen määrä	4	6	9	12
Pituus (ilman mansettia)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Ihanteellinen (pyöreä) halkaisija	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikaatiot:

Juurikanavanastan/pilarin rakentamiseen juurihoidetuissa hampaissa.

Käyttötapa:

A) Juurikanavan ja Rebilda Post GT -naston esikäsittely

- Omnistuneen juuriruohdon loppuun vieminen
- Kofferdamkumin käyttöön on suositeltavaa
- Sopivan kokoisen nastan valitsemisen röntgenkuva avulla
- Vaadittava, oikea työskentelypitäisyys (juuritäytettä on jätettävä jäljelle apikaalista vähintään 5 mm, % nastasta on oltava juurikanavassa ja ½ pilarakenteen sisässä)
- Juuriruohdatuksen poistaminen esim. Gates-Glidden-poralla, Peeso-laajennusporalla ja/tai kuumennetta instrumenttina määritellyn syvyyteen saakka. Guttaperkka-/ja tai täyteinäjämä ei saa jäädä juurikanavan seihämään, sillä ne voivat haitata adhesiivista kiinnitymistä
- Tarvitettuessa juurikanavan laajennus poralla (instrumentin pyörimispaineus 1000 - 2000 min⁻¹; vihreä kulmakappale). Välttää käsitteilyä juuren kärjen yli ja/tai juuren sivulta perforeeraa
- Optimalisointa porauhestaan varmistamiseksi juurikanava ja pora on säännöllisesti puhdistettava huutomoilla dentiinijäämät pois
- Puhdistaa **Rebilda Post GT**-nasta alkoholilla ennen sovitusta
- Tarkista suuntaa suussa
- Tarkista röntgenkuvauksella
- Puhdistaa **Rebilda Post GT**-nasta alkoholilla ja kuivaa
- Suorita **Rebilda Post GT**-nastan silanointi (esim. Ceramic Bond – anna vakiuttaa 60 s ja kuivaa öljytönmällä ilmalla).
- Huuttele juurikanava lopuksi alkoholilla (> 75 %). [Älä käytä vetyperoksidia (H_2O_2), muita desinfektionsmideliä tai EDTA-pitoisia liuoksia, koska niiden jäämät voivat haitata adhesiivin tarittuvuutta ja/tai kovettumista]
- Kuivaa sitten paperinastolla

B) Adhesiivikiinnitys Rebilda DC:llä (yhdestä kaksoiskoveteiseen adhesiiviin kanssa)

1. Sidostuminen

Rebilda Post GT-nastan kiinnityksen käytettään kaksoiskovetteista adhesiivia (esim. Futurabond U) vastaan käyttöohjeen mukaisesti.

2. Patruunari/QuickMix-riuskun käyttö

Rebilda DC:n vientin suoraan juurikanavaan patruunasta suosittelaan sekotuskärkeä (tyyppi 19) (tarvittaessa viejäkärkeä voidaan esittävättaa sormin tähän tarkoituksen) tai QuickMix-riuskusta intraalveolaan viejäkärjällä (tyyppi 1) (aloita applikointi apikaalista, anna kanyylin kastua kiinnitysyhdistelmämäuvon applikointiin aikana). Älä käytä lentulautaa! Koostuta **Rebilda Post GT** lisäksi **Rebilda DC**-llä. Aseta **Rebilda Post GT** paikalleen ja sali pieni sementin ylimäärä. Poista sementin ylimäärä, mikäli **Rebilda DC**:tä ei käytetä pilaramateriaalina.

3. Pidikkeen poistaminen/nastojen lyhtäminen

a) Nastojen lyhtäminen ennen polymeroitumista

Rebilda Post GT-nasta yhnetetään pidikkeen alapuolella ohuelta timanttimalaitteella korkealaista pyörimispaineudella imu käytätiin ilman vesijäädytystä. Varmista, että **Rebilda Post GT**-nasta on myöhemin kokonaan pilaramateriaalin peittämänä.

Muokkaa **Rebilda Post GT**-nastan yksittäisnastat kanavan geometrian mukaisiksi asianmukaisella instrumentilla (esim. levittimellä).

Kiinnitä juurikanavanasta ja koveta okklusaalisesti kiinnitetty kaksoiskoveteen adhesiivi valkokettamalla 40 sekuntia. **Rebilda Post GT**-nasta lyhennetään ohuella timanttimalaitteella korkealla pyörimispaineudella imu käytätiin ilman vesijäädytystä. Varmista, että **Rebilda Post GT**-nasta on myöhemin kokonaan pilaramateriaalin peittämänä.

b) Nastojen lyhtäminen polymeroitumisen jälkeen

Pidä **Rebilda Post GT**-nastasta kiinni pinsetillä. Vedä pidike irti toisella pinsetillä. Muokkaa **Rebilda Post GT**-nastan yksittäisnastat kanavan geometrian mukaisiksi asianmukaisella instrumentilla (esim. levittimellä). Kiinnitä juurikanavanasta ja koveta okklusaalisesti kiinnitetty kaksoiskoveteen adhesiivi valkokettamalla 40 sekuntia. **Rebilda Post GT**-nasta lyhennetään ohuella timanttimalaitteella korkealla pyörimispaineudella imu käytätiin ilman vesijäädytystä. Varmista, että **Rebilda Post GT**-nasta on myöhemin kokonaan pilaramateriaalin peittämänä.

Noudata muun kiinnitysmateriaalin käytösä kyseisen valmistajan antamaa ohjeita.

C) Pilarien rakentaminen

- Käytetyn pilaramateriaalin käyttöohjeen mukaisesti (esim. **Rebilda DC**).

Puhdistus, desinfiointi ja steriloointi (Pakkauksessa olevat juurikanavanastat eivät ole sterillejä):

- **Rebilda Post GT**-nastat voidaan desinfioida lääkealkoholilla.

Lisätiedot, varotoimenpiteet:

- **Rebilda Post GT** sisältää metakrylaattia ja BHT:tä. **Rebilda Post GT** ei pitäisi käytä mieliksi on todettava yliherkkyyksiä (allergioita) kyseisille ainesosille.
- Tuotteta ei saa käyttää, jos jäljellä on vähemmän kuin 2 - 3 mm supragingivaalista hammashainesta.
- Tuotteta ei saa käyttää potilailla, joilla on bruxismia tai syväpurenta.
- Juurikanavanastat ovat kertakäyttöisiä eli niitä saa käyttää uudelleen.
- Vältä eugenoliopitoisia materiaaleja, joihin lukeutuvat myös jotkut juurikanavan täyteaineet. Nämä käyttö voi estää kiinnitysyhdistelmämäuvon kovettumisen.

Tootteemme on kehitetty hammaslääkitäytöön. Toimittamme tuotteiden käytössä koskevat suulliset ja/tai kirjalliset tiedot ovat käytössämme olleiden parhaiden tietojenmukaista ja ne eivät ole velvoitteavia. Antamamme tiedot tai neuvoit eivät vapauta käyttäjää arvioimasta toimittamme tuotteiden soveltuuvaan aiottuun käyttöön. Koska emme voi valvoa toimittamme tuotteiden käytöltä, käyttäjä on itsse täysin vastuussa niiden käytöstä. Takaamme luonnollisesti valmistiedemme voimassa olevien standardien mukaisen laadun ja myyntiä sekä jakelua koskevien yleisten sopimusohjeiden mukaisuuden.



Sammensatt glassfiberförsterket kompositstift

Brukasanvisning

Produktbeskrivelse:

Rebilda Post GT är translucent, har röntgenkontrast och är laget av glassfiberförsterkt komposit. Den har elastiiske egenskaper som tillvarar dentin. Adhesiv teknik gör det möjligt att åtståndet är hårbar och metalfrí restaurering. **Rebilda Post GT** består av flera individuella posts (\varnothing 0,3 mm) i forskjellig antall, som holdes sammen med en strømpe. **Rebilda Post GT** kommer i fire storrelser.

Storrelse	blå	röd	grön	svart
Antall Individuella posts	4	6	9	12
Lengde (utan stømpe)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Idealisert (rund) diameter	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikasjoner:

Konusoppbyggings restaurering med rot posts for endodontisk behandlede tenner.

Brukasanvisning

A) Forbehandling av rotkanalen och Rebilda Post GT

- Vellykket, ferdig rottylling
- Bruk av kofferdam anbefales
- Valg av korrekt stift storrelse basert på röntgenbild
- Bestemme korrekt arbeidsdybde (det bør være min 5 mm rottylling igjen i kanalen, ¼ av stiften bør være i rotkanalen og ¼ i konusoppbyggingen)
- Fjern rottyllingen nest til stiftet dybde med for eksempel et Gates-Glidden rotkanalbor, Peeso bor og/eller et varmt instrument ned til fasts dybde. Sikre at den adhesive sementeringsprosessen ikke påvirkes ved å sorge for at alt overskudd av guttaperka, og/eller sealer ikke sitter igjen på rotkanalen veggene.
- Om nødvendig utvides rotkanalen med et bor (1000 - 2000 omdr/min hastighet, (grønt vinkelstykke). Unngå å preparere gjennom apex og/eller perforere late-rl i roten.
- For å sikre optimal boring, må rotkanalen og boret renses regelmessig for rester av dentin
- Rengjør **Rebilda Post GT** med sprit for den prøves i kanalen
- Kontroller posisjonen i munnen
- Kontroller med röntgen
- Rengjør **Rebilda Post GT** med sprit og tork
- Silaniser stiftet (f.eks med **Ceramic Bond**), la det virke i 60 s og tork med oljefri luft
- Spyl rotkanalen med sprit (> 75 %). [Ikke bruk hydrogenperoxid (H_2O_2), andre desinfeksjonsmidler eller EDTA løsning, fordi rester av disse kan redusere bonding styrken og/eller herdereaksjonen i komposit sementen]
- Tork med papirspisser

B) Adhesiv sementering med Rebilda DC

(i kombinasjon med et dualherdende adhesiv)

1. Bonding

Bruk en dualherdende bonding (f.eks **Futurabond U**) for å sementere **Rebilda Post GT** i henhold til de respektive bruksanvisninger.

2. Bruk av patronen/QuickMix sprayen

Det anbefales å applisere **Rebilda DC** direkte i rotkanalen, enten fra patronen (ved bruk av en fin blandespiss type 19, som kan boyes med hånden om nødvendig) eller fra QuickMix sprayen, ved å bruke en intraoral spiss type 1. Materialer appliseres på startet ved den apikala delen og la spissen forbi inne i sementen under applikasjonen. Lentulonali skal ikke benyttes. **Rebilda Post GT** med **Rebilda DC**, Plasser **Rebilda Post GT** og påse at det blir igjen litt sement. Dersom man ikke bruker **Rebilda DC** for konusoppbygging fjernes alt overflodig materiale.

3. Fjerning av strømpen/forkorting av posts

a) Forkort posts for herding

Forkort **Rebilda Post GT** under strømpen med et fint diamantbor uten vannavkjoling. Påse nå at konusoppbyggingsmaterialet fullstendig dekker **Rebilda Post GT**. Juster de individuelle posts i **Rebilda Post GT** slik at de passer til rotkanalens geometri ved bruk av et eget instrument (f.eks en spreder). Fixer post med herd det dualherdende adhesivet som er applisert på den okklusale flaten i 40 sek. Forkort **Rebilda Post GT** med et fint diamantbor med høy hastighet, bruk sug, men ikke vannavkjoling.

b) Forkorting av posts etter herding

Hold **Rebilda Post GT** på plass ved bruk av en pinsett og fjm strømpen med en annen pinsett. Juster de individuelle posts i **Rebilda Post GT** slik at de passer i rotkanalens geometri ved bruk av et eget instrument (f.eks en spreder). Fixer post med herd det dualherdende adhesivet som er applisert på den okklusale flaten i 40 sek. Forkort **Rebilda Post GT** med et fint diamantbor med høy hastighet, bruk sug, men ikke vannavkjoling.

c) Fjerning av strømpen/forkorting av posts

a) Forkort posts for herding

Forkort **Rebilda Post GT** under strømpen med et fint diamantbor uten vannavkjoling. Påse nå at konusoppbyggingsmaterialet senere fullstendig dekker **Rebilda Post GT**.

b) Forkort posts etter herding

Hold **Rebilda Post GT** på platt med en pinsett og ta bort højet med en annen pinsett. Justera de individuelle stiftene i **Rebilda Post GT** for å passa rotkanalens geometri, med ett lämpligt instrument (t. ex. en spreder).

c) Ta bort højet/kapa stift

a) Kapa stiftet före polymerisering

Kapa **Rebilda Post GT** nedanför højet med en fin diamantbor med høy hastighet, använd sug men ingen vattenkylling. Kom ihåg att pelaruppgångsmaterialet senare ska täcka **Rebilda Post GT** helt. Justera de individuella stiftene i **Rebilda Post GT** för att passa rotkanalens geometri, med ett lämpligt instrument (t. ex. en spreder). För att fixera stiftet och hårda den dualhårdande adhesiven på okklusalen, ljushärdta i 40 sek.

b) Kapa stiftet efter polymerisering

Håll **Rebilda Post GT** på plats med en pinsett och ta bort højet med en annan pinsett. Justera de individuella stiftene i **Rebilda Post GT** för att passa rotkanalens geometri, med ett lämpligt instrument (t. ex. en spreder). För att fixera stiftet och hårda den dualhårdande adhesiven på okklusalen, ljushärdta i 40 sek. Kapa **Rebilda Post GT** med en fin diamantbor med høy hastighet, använd sug men ingen vattenkylling. Kom ihåg att pelaruppgångsmaterialet senare ska täcka **Rebilda Post GT** helt.

c) Vid användning av komposit cement från annan tillverkare, följ respektive tillverkarens instruktioner.

d) Pelaruppgång

- Följ de instruktioner som hör till det valda pelaruppgångsmaterialet (t. ex. **Rebilda DC**).

e) Rengöring, desinfektion och sterilisering (Endodontiska stift levereras inte sterila):

- **Rebilda Post GT** kan desinficeras med medicinsk alkohol

Information, försiktighetsåtgärder:

- **Rebilda Post GT** innehåller metakrylat och BHT. **Rebilda Post GT** ska inte användas vid känd hypersensitivitet (allergi) mot något av innehållet.
- Använd inte **Rebilda Post GT** vid fall med mindre än 2 - 3 mm supragingival tandsubstans.
- **Rebilda Post GT** får inte användas på patienter med bruxism eller djupt överbett.
- Stiftet är avsedda för engångsanvändning och får inte återanvändas.
- Använd inte något material som innehåller eugenol, vilket även innefattar vissa rotfyllningsmaterial. Dessa kan störa härdningen av kompositementet.

Våra beredningar är utvecklade för dentalområdet. Den information vi lämnar avspeglar vår kunskap i dagsläget om användning av produkten, men innebär ingen garanti från vår sida. Våra muntliga eller skriftliga upplysningar och/eller råd befrir inte användaren från skyldigheten att själv bedöma huruvida produkten är lämplig för det avsedda ändamålet. Eftersom vi inte kan styra hur produkten används faller hela ansvarat på användaren i det enskilda fallet. Vi garanterar naturligtvis att vår produkt uppfyller kraven i tillämpliga standarder och motsvarar de villkor som anges i våra allmänna försäljnings- och leveransvillkor.



Glasfiberklusterförstärkt kompositstift

Brukasanvisning

Produktbeskrivning:

Det röntgenkontrasterande och translusenta **Rebilda Post GT** är tillverkat av glasfiberförstärkt komposit och har dentinliknande elastiska egenskaper. Den adhesiva tekniken gör det möjligt att åtståndet är hårbar och metalfrí restaurering med hög estetisk standard. **Rebilda Post GT** är uppbyggda av ett flertal fina stift (\varnothing 0,3 mm) i olika antal, som hålls samman av ett högt. **Rebilda Post GT** finns i fyra storlekar.

Storlek	blå	röd	grön	svart
Antal individuella stift	4	6	9	12
Längd (utan hölje)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Idealiserad (rund) diameter	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikation:

Pelaruppgång med rotkanalstift för restaurering av endodontiskt behandlade tänder.

Instruktioner vid applicering:

A) Förbehandling av rotkanal och Rebilda Post GT

- Den endodontiska behandlingen ska vara slutförd
- Användning av kofferdam rekommenderas
- Välj lämplig stiftstorlek med hjälp av röntgenbild
- Bestäm den korrekta arbetslängden (apikalt ska vara minst 5 mm av den endodontiska fyllningen behållas intakt, ¼ av stiftet ska vara i rotkanalen och ¼ i pelaruppgången)
- Avlägsna rotfyllningsmaterial ur kanalen med till exempel en Gates-Glidden-borr, Peeso rotnymmare och/eller varmt instrument ner till den planerade arbetsdjupet.
- Rengör rotfyllningen med en röntgenbild
- Spela röntgenbilderna med till exempel en Gates-Glidden-borr, Peeso rotnymmare och/eller varmt instrument ner till den planerade arbetsdjupet.
- Vid behov vidgas rotkanalen med en borr (1000 - 2000 varv/minut; grönt lägvärt vinkelstykke). Undvik apikal och lateral perforation av roten vid preparationen.
- Spola rotkanalen och rengör den från dentinresterna med dentinrester med jämnan mellanrum för optimal avverkning.
- Spola röntgenbilderna med till exempel en Gates-Glidden-borr, Peeso rotnymmare och/eller varmt instrument ner till den planerade arbetsdjupet.
- Rengör stiftet (med t ex **Ceramic Bond**, låt verka i 60 sek och blästra sedan med oljefri luft)
- Spola slutligen rotkanalen med en röntgenbild
- Spela röntgenbilderna med till exempel en Gates-Glidden-borr, Peeso rotnymmare och/eller varmt instrument ner till den planerade arbetsdjupet.
- Rengör stiftet med alkohol (> 75 %). [Använd inte väteperoxid (H_2O_2), andra desinfektionsmedel eller EDTA-lösningar, eftersom rester kan minska bindningsstyrkan och/eller påverka härningsprocessen hos kompositementet]
- Torka därefter med pappersspetsar

B) Adhesive cementering med Rebilda DC

(i kombination med en dualhårdande adhesiv)

1. Bonding

Vid cementering med **Rebilda Post GT**, använd en dualhårdande adhesiv (t. ex. **Futurabond U**) i enlighet med tillverkarens instruktioner.

2. Användning av patron/QuickMix-spruta

Det rekommenderas att applicera **Rebilda DC** direkt i rotkanalen, antingen från patronen (med en blandningsspiss typ 19, som kan böjas till för hand vid behov) eller från QuickMix-sprutarna, med en intraröntgen spets typ 1. Applicera alltid materialet med början från den apikala änden, och håll spetsen nedränt i kompositementet under appliceringen. Använd inte en Lentulonali. Fukt dessutom **Rebilda Post GT** med **Rebilda DC**, Placer **Rebilda Post GT** och lämna ett lätt överskott av cement. Avlägsna allt överskott av cement om inte **Rebilda DC** används för pelaruppgång.

3. Ta bort højet/kapa stift

a) Kapa stiftet före polymerisering

Kapa **Rebilda Post GT** nedanför højet med en fin diamantbor med høy hastighet, använd sug men ingen vattenkylling. Kom ihåg att pelaruppgångsmaterialet senare ska täcka **Rebilda Post GT** helt. Justera de individuella stiftene i **Rebilda Post GT** för att passa rotkanalens geometri, med ett lämpligt instrument (t. ex. en spreder).

b) Kapa stiftet efter polymerisering

Håll **Rebilda Post GT** på plats med en pinsett och ta bort højet med en annan pinsett. Justera de individuella stiftene i **Rebilda Post GT** för att passa rotkanalens geometri, med ett lämpligt instrument (t. ex. en spreder). För att fixera stiftet och hårda den dualhårdande adhesiven på okklusalen, ljushärdta i 40 sek. Kapa **Rebilda Post GT** med en fin diamantbor med høy hastighet, använd sug men ingen vattenkylling. Kom ihåg att pelaruppgångsmaterialet senare ska täcka **Rebilda Post GT** helt.

c) Vid användning av komposit cement från annan tillverkare, följ respektive tillverkarens instruktioner.

d) Pelaruppgång

- Följ de instruktioner som hör till det valda pelaruppgångsmaterialet (t. ex. **Rebilda DC**).

- Не използвайте Rebilda Post GT в случаи, когато има по-малко от 2 - 3 mm супрагингивална зъбна тъкан.
- Rebilda Post GT не трябва да се използва при пациенти с бруксизъм и дълбока (прикараща) захапка.
- Шифтите са предназначени за еднократна употреба и не трябва да се използват повторно.
- Избегвайте използването на материали, съдържащи евгенол, към които се отнасят и някои канали запълвани. Те могат да пречат на втвърдяването на фиксиращата композити.

Нашите продукти са предназначени за използване в стоматологията. Що се отнася до приложението на доставяните от нас продукти, устната и/или писмената информация, която предоставяме за тях е най-добрата, с която разполагаме. Тя не е задължителна. Нашата информация и/или препоръки не ѝ освобождават от задължението сами да изprobват качествата на материала, отнесени към предназначението му. Тъй като работата с нашите продукти е вън от нашия контрол, потребителят е лично отговорен за използването им. Разбира се, ние гарантираме, че нашите продукти отговарят на съществуващите стандарти за качество и изисквания към условията, които поставяме към продажбите и доставянето.

SI Povezan koreninski zatič iz kompozita, ojačan s steklenimi vlakni

Navodila za uporabo

Opis proizvoda:

Rentgensko neprosojen, delno prozoren zatiček Rebilda Post GT je sestavljen iz kompozita, ojačanega s steklenimi vlakni, njegova elastičnost pa je po svojih lastnosti primerljiva z dentinom. S pomočjo adhezivne tehnike nastane trajna, estetsko vrhunska restavracija brez vsebnosti kovin. Rebilda Post GT je sestavljen iz različnega števila posameznih tankih zatičev (0,3 mm), ki jih skupaj drži manšeta. Rebilda Post GT je na voljo v štirih velikostih.

Velikost	moder	rdeč	zelen	črn
Število posameznih zatičev	4	6	9	12
Dolžina (brez manšete)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Idealni (okrogli) premer	0,8 mm	1,0 mm	1,2 mm	1,4 mm

Indikacije:

Restavracije koreninskega zatiča/zaslove krna endodontsko zdravljenih zob.

Uporaba:

- A) Predhodna obdelava koreninskega kanala in zatička Rebilda Post GT
 - Uspešno zaključeno endodontsko zdravljenje
 - Priporočljiva je uporaba dentalne pregrade (kofferdam)
 - Izberi primerni velikost zatička in podlagi rentgenske slike
 - Določi potrebne dolžine obdelave (apikalno mora ostati hrabrenje najm. 5 mm zarezne, zatiček naj bo pribl. do % v koreninskem kanalu in do % v zasnovi krna)
 - Odstranite zarezlike koreninskega kanala npr. s svetrom Gates Glidden, Peeso Reamer in/ali z vročim instrumentom do načrtovane globine. Pri tem je treba zagotoviti, da na stenah kanalov ne bo ostankov kačkuva in/ali tensilne mase, ki bi lahko motili adhezivne pritridle.
 - Koreninski kanal po potrebi razširi se svedrom (štivolet vrtljiv instrumenta 1000 - 2000 min⁻¹; zeleno upognjeno držalo instrumenta). Izogibajte se razširiti pripravljanje izven okvirnosti ali stranski perforaciji korenine
 - Za zagotavljanje optimalne učinkovitosti vrtljana koreninski kanal in sveder med uporabo spremte in tako odstranite ostanke dentina
 - Zatiček Rebilda Post GT pred pomerenjem očistite z alkoholom
 - Preverite položaj v ustih
 - Rentgenska kontrola
 - Zatiček Rebilda Post GT očistite z alkoholom in ga posušite
 - Zatiček Rebilda Post GT silanirajte (npr. Ceramic Bond – počakajte 60 s, nato ga posušite z zrakom brez vsebnosti olja)
 - Sledi izpiranje koreninskega kanala z alkoholom (> 75 %). [Ne uporabljajte vodivega peroksidu (H_2O_2), drugih dezinfekcijskih sredstev ali EDTA-raztopin, ker ostanki lahko negativno vplivajo na oprijemljivost in sposobnost strevanja adhezivnega materiala za pritrjevanje]
 - Na koncu osušite s konicami papirja
- B) Adhezivna pritrivite z materialom Rebilda DC (v kombinaciji z adhezivom z dvojnim utrjevalnim učinkom)
 - 1. Pritrjevanje
 - Za pritrivite izdelka Rebilda Post GT uporabljajte adheziv z dvojnim utrjevalnim učinkom (npr. Futurabond U) v skladu z navodili za njegovo uporabo.
 - 2. Pri uporabi kartuše/brizgalke QuickMix
 - Priporočamo, da material Rebilda DC iz kartuše s pomočjo mešalne kanile tipa 19 (potrebi lahko v ta namen iglo za nanašanje ukritve s prstji) ali z brizgalke QuickMix z nastavki za nanašanje tipa 1 nanesete neposredno v koreninski kanal (z nanašanjem začnite apikalno, pri tem kanilo med nanašanjem postpite potopljeno v kompozit za pritrjevanje). Ne uporabljajte lento! Zatiček Rebilda Post GT lahko dodatno premazete z materialom Rebilda DC. Zatiček Rebilda Post GT vstavite z ustvaritvijo rahilih presezek cementa. Če kot material za zasnovno kruna ne uporabljate izdelka Rebilda DC, odstranite presezke cementa.
 - 3. Odstranjevanje manšete/krajanje zatičev
 - a) Krajanje zatičev pred polimerizacijo
 - Zatiček Rebilda Post GT skrajajte pod manšeto s tankim diamantnim svedrom z visokimi otvorki brez hljenja z vodo in pri tem odsesavajte. Upoštevajte, da je treba pozneje zatiček Rebilda Post GT v celoti prekriti z materialom za zasnovno kruna.
 - Posemne zatiče v izdelku Rebilda Post GT prilagodite geometriji kanala z ustreznim instrumentom (npr. z razpiralnikom).
 - Za fiksiranje koreninskega zatiča in za strevjanje okulzualno nanesenega adheziva z dvojnim utrjevalnim učinkom strujte s svetlobo najmanj 40 sekund.
 - b) Krajanje zatičev po polimerizaciji
 - Zafiksirajte priravok Rebilda Post GT pinzetou. Stavljajte manžetu daljšou pinzetou. Jednotlivé čipy priravoka Rebilda Post GT prisposobe vhodným nástrojom (například nářasáčom) na geometrii kanálků. Na fixaci koreninového čapu a vytvrdnutí okluzné naneseného duálného tuhúceho adheziva vytvrdzujte svetлом 40 sekund. Skráte priravok Rebilda Post GT tenkou diamantovou brúskou pri vysokých otvorkach bez chladienia vodou. Aplikujte odšávanie. Prítom dabajte na to, že priravok Rebilda Post GT musí byť neskôr celkom pokryty hmotou pre nadstavbu zubných pahylov.
 - c) Použití iného uprevnjavača materiálu postupujte podla príslušných pokynov výrobcu.
 - 4. Nadstavba zubného pahylova
 - Podľa návodu na použitie použitej hmoty na nadstavbu zubných pahylov (napríklad Rebilda DC).

Pri uporabi drugega kompozita za pritrjevanje postopajte v skladu z ustreznimi navedbami proizvajalca.

C) Zasnova kruna

- V skladu z informacijami o uporabi materiala za zasnovno krunu, ki ga želite uporabiti (npr. Rebilda DC).

Čiščenje, dezinfekcija, sterilizacija (koreninski zatički se dobavijo nesterilizirani):

- Zatiček Rebilda Post GT lahko dezinficirate z medicinskim alkoholom

Opozorila in previdnostni ukrepi:

- Rebilda Post GT vsebuje metakrilat in BHT. Pri znani preobčutljivosti (alergijah) na te sestavine Rebilda Post GT materiala ne smete uporabiti.
- Če je supragingivalna zavorina tanja od 2 - 3 mm, zatička ne uporabljajte.
- Zatička ne uporabljajte pri pacientih z brusizmom ali nepravilnim ugrizom.
- Korenski zatički so predvideni za enkratno uporabo in jih ne smete ponovno uporabiti.

- Izogibajte se uporabi materialov z vsebnostjo evgenola, katerim sodijo tudi nekateri materiali za polnilje koreninskega kanala. Ti materiali lahko ovirajo strevjanje kompozita za pritrjevanje.

Naši preparati so razviti za uporabo v zobozdravstvu. Naša ustna in/ali pisarna navdih in nasveti, ki zadajajo uporabo naših preparatov, temeljijo na našem najboljšem poznavanju in so neobvezujuča. Naša navodila in/ali nasveti vas ne osvobodijo lastne preizkušnje in presoje o primernosti za načrtovanje uporabe naših preparatov. Ker poteka uporaba naših preparatov brez našega nadzora, nosite odgovornost sami. Seveda pa zagotavljamo kakovost naših izdelkov v skladu z ustreznimi normami ter v skladu s standardi, ki so določeni v naših splošnih dostavnih in prodajnih pogojih.

Naše priravky sú vyvýjané pre použitie v Zubnom lekárstve. Čo sa týka použitia námi dodávaných prípravkov, sú naši slovné aj písomné pokyny, či naše rádové dávanie podľa najlepšieho vedomia a nezávazné. Našimi pokynmi a rádmi nie sú záväzné toho, aby ste si overili vhodnosť našich prípravkov pre zameňané užívateľom. Pretože k použitiu našich prípravkov dochádza bez našej kontroly, ste za zodpovednosť výhradne sami. Ručíme samozrejme za akosť našich prípravkov podľa platných noriem, ako aj podľa štandardu stanoveného v našich všeobecnych dodáciach a predajných podmienkach.



Stiklo pluošto grupémis sustiprintas kompozito kaištis

Naudojimo instrukcija

Produktu aprašymas:

Tai radiokontrastný, priesvitný prípravok Rebilda Post GT kaiščiai, pagaminti iš stiklo pluošto grupémis sustiprintu kompozitu, pasižymintis panasiomis iš natūralaus dentino elastingu savybėmis. Juos naudojant adhezine technika, galima atlikti ilgalaikies tvirtas ir labai estetiškas bemasetales restauracijas. Rebilda Post GT kaiščiai susideda iš keletos plonų individualių kaiščių (0,3 mm diometras) išvairame kiekievyje, laikomuose specialioje rankovėje. Rebilda Post GT kaiščiai išleidžiamai keturių dydžių.

Dydis	mėlynas	raudonas	žalias	juodas
Individualių kaiščių kiekis	4	6	9	12
Ilgis (be rankovės)	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
Idealinotas (apvalus) diametras	0.8 mm	1.0 mm	1.2 mm	1.4 mm

Indikacijos:

Endodontiskai gydytų dantų kulties atstatymui kartu su šakniniu kaiščiu.

Aplikavimo instrukcijos:

A) Šaknų kanalų ir paruošimas ir Rebilda Post GT kaiščių paruošimas

- Sémkingas šaknų kanalu paruošimas
- Rekomenduotina nauđoti koferdamu
- Tinkamo kaiščio dydžio parinkimas pagal radiogramą
- Teisingas darbiniu liglo nustatymas (mažiausiai 5 mm endodontinio užpildo turėti likti apikalai, % kaiščio turėtu būti kanalu ir % vainikinėje dalyje).
- Šaknies kanalo užpildas šalinamas Gates-Glidden instrumentu arba piezomericu, kol pasiekiamas planuotas gylis. Kad adhezija/ cementavimo procesas nebūtų sutrikdyti, užtikrinkite kad neliko gutaperčių ar silerio liekanų ant šaknies kanalo sienelių.
- Atsarginių instrumentavimas (1000 - 2000 apps/min⁻¹, lėtaeigiu kampliu antgalui). Vengti perinstrumentavimo arsoninių perforacijų.
- Siekiant užkinti grēžinio efektyvumą reikia nuolat plauti kanalą ir grąžtą, kad būtų pašalinti dentino likučiai.
- Kaiščis prieš matavimą nuvalomas alkoholiu.
- Patirkrimana padėtis būrėje
- Atliekama Rengtino nuotrauka
- Kaiščis nuvalomas alkoholiu ir nudžiuvinamas.
- Kaiščis silanizujamas 60 s (Ceramic Bond) ir nudžiuvinamas oru. Atilkite kaiščio silanizavimą (pvz., Ceramic Bond, palikite suveikti 60 s ir tada nudžiuvinkite sausu oru).
- Kanalus išplanumas alkoholiu (> 75 %). [Nenaudoti vandenilio peroksido, dezinfekcinių ar EDTA tirpalų, nes jų likučiai gali sutrikdyti adheziją]
- Išdžiuvinkite popieriniais kaiščiais

B) Surūšimas su Rebilda DC

(kartu su dvigubo kietejimo surūšiliu)

1. Surūšimas

Kai cementujate Rebilda Post GT, aplikuokite dvigubo kietejimo surūšią (pvz., Futurabond U) pagal naudojimo instrukciją.

2. Kartridžo/Quick Mix svírško naudojimas

Aplikuokite Rebilda DC tiesiogiai iš šaknies kanalo iš kartridžo (naudojant 19 tipo mašimo antgaluką, kuris gali būti užlenktas pagal poreikį) arba iš QuickMix svírško, naudodami triaroljinį (1 tipo) galuuką. Visada pradėkite aplikuoti medžiagą nuo kanalo apikalės daliės, ir palikite aplikatorius galuuką išpauštą medžiagą. Nenaudokite Lentulo spiralių! Padipomai, galima Rebilda DC aptepeti Rebilda Post GT kaiščių, išveskite Rebilda Post GT į kanalą, užtikrinindami mažą medžiagos perklausą ištekėjimą. Jeigu Rebilda DC nenaudojama kultines daliess atstamku, cemento perteklius pašalinamas.

3. Rankovės pašalinimas/kaiščio trumpinimas

a) Kaiščio trumpinimas prieš polimerizaciją

Nutrumpinkite Rebilda Post GT kaiščiu žemiu rankové naudodam žvēliniu greitaeigai deimantini grāžta, naudodami atsiurbimą be aušinimo vandeniu. Atsiminkite šiuo momentu, kad Rebilda Post GT kaiščis turės būti pilnai padengtas kulties atstamtu medžiaga. Kereguokite individualių kaiščių poziciją pagal saknies kanalo geometriją, naudodami tinkamą instrumentą (pvz., spreder). Noriškai išsukite kaiščių ir sukelkite dvigubo kietejimo surūšilių, aplikuokite ant okluzinių paviršių, iškininkite sviesą 40 sek.

b) Kaiščio trumpinimas po polimerizacijos

Laiķykite Rebilda Post GT vjetoe pinceto pagalba ir nuimkite rankove kito pinceto pagalba. Pakisekite individualių kaiščių padėti pagal poreikį ir šaknies kanalo geometriją naudodami tinkamą instrumentą (pvz., spreder). Noriškai išsukite kaiščių ir sukelkite ant okluzinių paviršių aplikuotą surūšili, kietinkite 40 sek.

Nutrumpinkite Rebilda Post GT kaiščiu naudodam žvēliniu greitaeigai deimantini grāžta, naudodami atsiurbimą be aušinimo vandeniu. Atsiminkite šiuo momentu, kad Rebilda Post GT kaiščis turės būti pilnai padengtas kulties atstamtu medžiaga.

Jei naudojate kitu gamintojo cementavimo kompozitu, laikykites gamintojo nustatyto naudojimo instrukcijų.

C) Kulties atstatymas

- Laikykites kulties atstatymo medžiagai nustatyti naudojimo instrukcijų (pvz., Rebilda DC).

Valymas, dezinfekavimas ir sterilizavimas (Endodontiniai kaiščiai néra steriliūs pakuojeti):

- Rebilda Post GT gali būti dezinfekuoti medicininiu alkoholiu.

Informacija, apsaugos priemonės:

- Rebilda Post GT kaiščiai savo sudėtyje turi metakrilatų ir BHT. Rebilda Post GT neturėtų būti naudojamas esant žinomam padidintam jauntrumui (alergijai) bent vienai iš šių sudėtinėlių dalių.
- Nenaudokite Rebilda Post GT esant mažiau nei 2 - 3 mm viršandentinių danties audinių.
- Rebilda Post GT privalo būti naudotiniu brusuojuantiems pacientams ir gilais saķandžio atvejais.
- Kaiščiai yra skirti tik vienkartiniams naudojimui ir negali būti naudojami pakartotini.
- Venkite medžiagą, savo sudėtyje turinčių eugenolą, išskaitant šaknies kanalo užpildus, naudojimui. Jai gali sutrikdyti cementavimo kompozitu kietejimą.

Mūsų produkta sukurta naudoti odontologijuje. Kadangi jų pritaikymas yra aktuali, mes suteikiame išsamią žodinę ir rašytinę informaciją. Tačiau ši informacija neatleidžia Jūsų nuo šių preparatų tinkamumo nurodytiems tikslams kontroliės. Kadangi mes negalime kontroliuoti, kai šie preparatai naudojami, už visiškai atsakojome. Suprantama, mes užtinkiname jų kokybę attinkamai egzistuojančiams standartams ir gamybos bei prekybos sąlygom.

